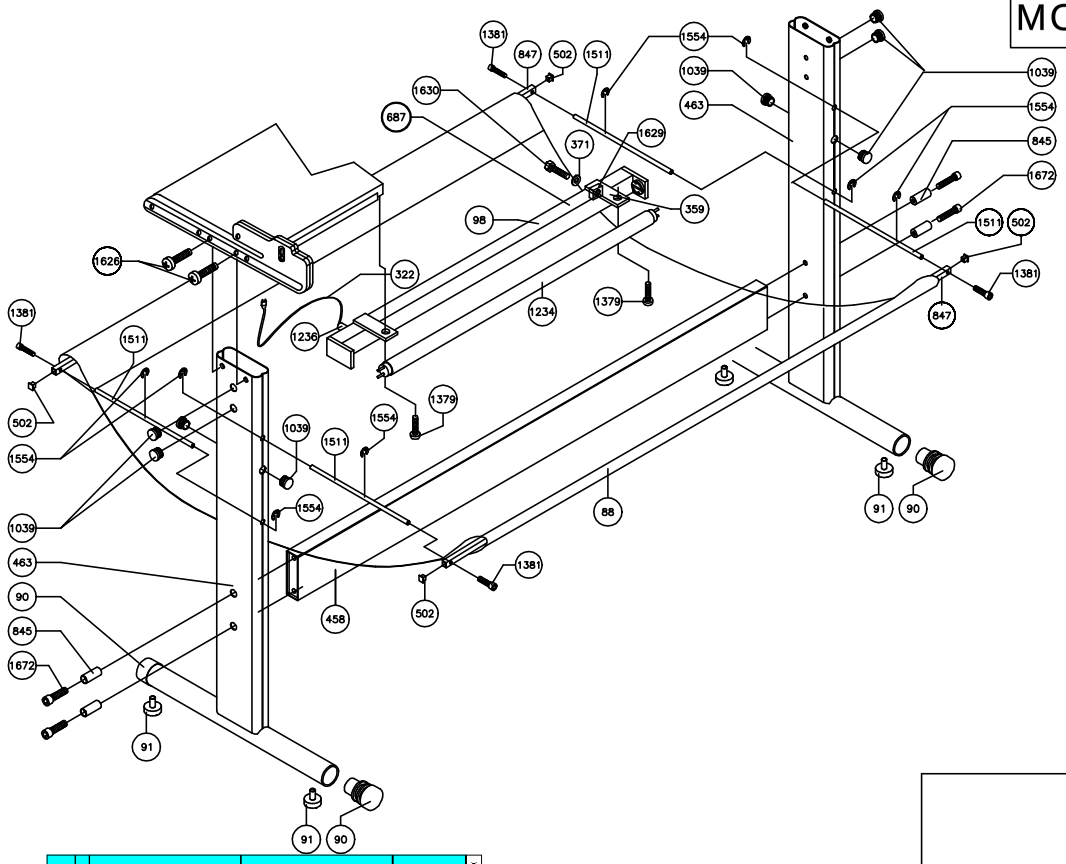
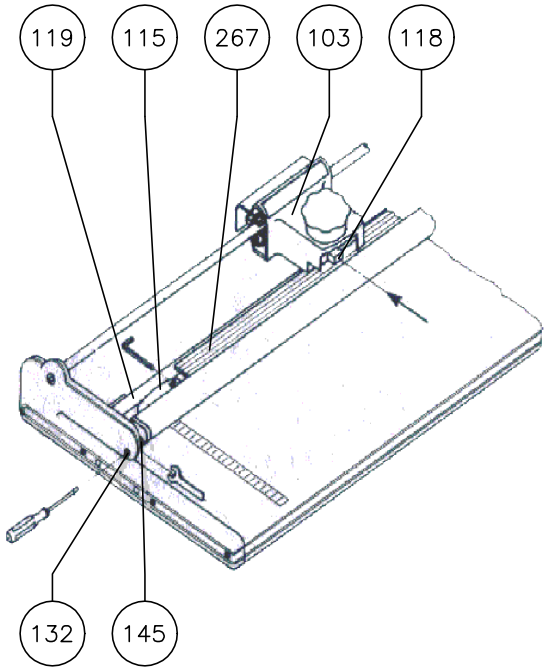
MOD. 150





POS	V	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	CODICE	Nr.
		BANCALE	***STAND***		
88		Telo raccoglicarta	Paper collecting curtain	1GTL0095516LG	1
90		Tappo	Plug	19MP1503544RN	4
91		Piedino regolabile	Adjustable foot M.10	09P10035595F0	4
459		Traversa per bancale inferiore	Lower cross bar frame	0GTX0014525AV	1
463		Assieme spalla per bancale	Frame shoulder assembly	0GSP0014566AV	2
502		Copritesta Quadro in ABS - Cromato	Chromium plated plug	5NTP0001	4
845		Boccola per bancale	Traverse bush	1GMM0017080AZ	4
847		Tubolare portatelo	Curtain tubular	1GTU0017080AC	2
1039		Tappo OGR 21-02-220-00 (IVARS)	Plug OGR 21-02-200-00 (IVARS)	5GTP0044	8
1381		Vite TCCE M.5x10	TCCE M5x10 screw	2VM05010000AZ	4
1511		Tondino distanziale reggitelo taglierine	Spaced bar for trimmers courtines	1GAS0015126AC	4
1554		Anello bonzing 9 UNI 7434-75	Clamp ring d.9 (U7434)	2B0090000008AA	8
1626		Vite TC+ M.6x30	TC M.6x30 screw	2VV06030000AZ	4
1672		Vite TCCE M.8x50	TCCE M.8x50 screw	2VM08050000AZ	4

POS	V	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	CODICE	Nr.
		OPZIONALE	***OPTIONAL***		
98		Plafoniera portalampada SSE 136	Lamp holder	6GPL0007	1
322		Cavo alimentazione 3x0,75 nero ampada	Black lamp power cord 3x0,75	6ACC0008	1
359		Squadretta fissaggio lampada	Lamp fixing bracket	1GMM1705989AV	2
371		Rondella d.8	Washer d.8	2R0806000008AZ	2
687		Lampada completa	Lamp holder complete	QT13	1
1234		Lampada fluor.36W	36W fluorescent lamp	6ILP0002	1
1236		Passacavo Bianco 5128/16	White cable holder	5IPS0002	1
1379		Vite TC+ M5x12	TC M5x12 screw	2VV05012000AZ	2
1551		Gommino per piano lavoro SJ 5018	Rubber plug for work table	5GGO0006	4
1629		Piastrina fissaggio squadretta plafoniera		1DMM1402860AN	2
1630		Vite TE M.6X12	TE M.6x12 screw	2VA06012000AZ	2

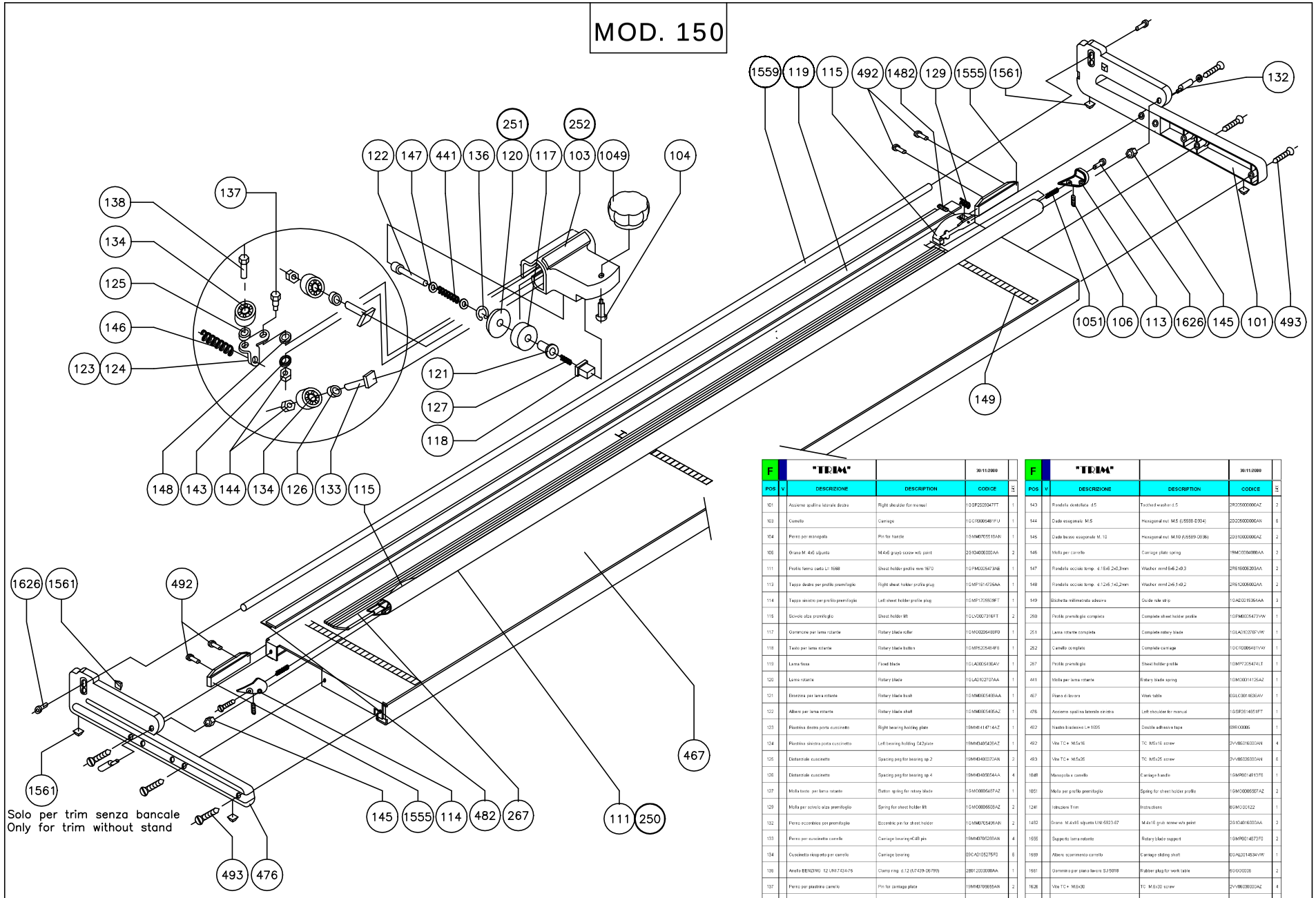
Per inserire o ribaltare il carrello 103 premere il tasto 118.
Se non si riesce ad introdurre la carta per la refilatura, regolare con la chiave esagonale da 2,5 mm. Il particolare alza premifoglio 115, in modo che il carrello 103 alzi il premifoglio 267 dal piano di lavoro di circa 2 mm.
Questa operazione dovrà essere effettuata da entrambi i lati.
Se il premifoglio 267 dovesse sporgere dalla lama fissa 119, sbloccare con la chiave da13 mm, il dado 145 e rogolare con il cacciavite l'eccentrico 132.
Questa regolazione dovrà essere effettuata da entrambi i lati.

For inserting or tilting the carriage 103 press button 118.
If it is imposible to introduce the paper for cutting, adjust, with 2,5 mm. hexagonal allen wrench, the sheet holder lift 115 so that the carriage 103 lifts the sheet holder 267 from the working table of about 2 mm.
Make this adjustement on buth sides.
If the sheet holder 267 leans out from the fixed blade 119, unlock by the 113 mm. wrench the 145 nut and adyust by the screwdriver the eccentric pin 132.
Make this adyustement on both sides.

Pour isèrer ou cfulbuter le chariot 103 pressur le bouton 118.
Si n'est pas possible introduire le papier pour le copage, règler avec la clè hèxagonal de 2,5 mm. le particoulier hausse serrefeuille 115, en manière que le chariot 103 èlève le serre-feuille 267 sur la table de travail de 2 mm. environ.
Cette règulation doit ètre faite sur les deux côtès.
Si le serre-feuille 267 saillit de la lame fixe 119, dèbloquer avec la clè de 13 mm. l'écrou 145 et regler l'èxcentrique 132 avec le tournevis.
Cette règulation doit faite sur les deux côtès.

Zum einsetzen oder abkippen des Laufwagens 103 die Tasta 118 drücken.
Sollte die Karte zum schneiden nicht eingeschoben werden können, muß mit dem Sechskantschlüssel von 2,5 mm. der Anheber 115 des Bogenhalterprofils so eingestellt werden, das der Laufwagen 103 das Bogenhalterprofil 267 c.a 2 mm. von der Arbeitsflache anhebt.
Diese Operation muß auf beiden Seiten ausgeführt werde.
Sollte das Bogenhalterprofil 267 über die feste Klinge 119 hervorstehen, mit dem 13mm. Schlüssel die Schraubmutter 145 losen und mit dem Schraubenzieher den Exzenter 132 einstellen.
Diese Operation muß auf beiden Seiten ausgeführt werden.

MOD. 150



F		"TRIM"		30/11/2000	
POS	V	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	CODICE	Q
101		Asserno spallina laterale destra	Right shoulder for manual	1GSP2509047FT	1
103		Carrello	Carriage	1GCR0005481FU	1
104		Perno per manopola	Pin for handle	1GMM970515BAN	1
105		Grano M. 4x6 sfiusto	M.4x6 grub screw w/o point	2S1040605004A	2
111		Profilo forma curto Lr 1668	Sheet holder profile mm 1670	1GPM0005473AE	1
113		Tappo destro per profilo premifoglio	Right sheet holder profile plug	1GMP1614735AA	1
114		Tappo sinistro per profilo premifoglio	Left sheet holder profile plug	1GMP1705509FT	1
115		Scivolo alza premifoglio	Sheet holder lift	1GLV0007316FT	2
117		Gommone per lama rotante	Rotary blade roller	1GM0605485R0	1
118		Tasto per lama rotante	Rotary blade button	1GMP5205484FB	1
119		Lama fissa	Fixed blade	1GLA0053406AV	1
120		Lama rotante	Rotary blade	1GLA0162707AA	1
121		Elinzina per lama rotante	Rotary blade bush	1GMM8805408AA	1
122		Albero per lama rotante	Rotary blade shaft	1GMM8805405AZ	1
123		Piastrina destra porta cuscinetto	Right bearing holding plate	1MM141471AZ	1
124		Piastrina sinistra porta cuscinetto	Left bearing holding DX plate	1MM0405436AZ	1
125		Distanziale cuscinetto	Spacing peg for bearing sp.2	1MM0405570AN	2
126		Distanziale cuscinetto	Spacing peg for bearing sp.4	1MM0405654AA	4
127		Molla tasto per lama rotante	Button spring for rotary blade	1GMC0005487AZ	1
129		Molla per scivolo alza premifoglio	Spring for sheet holder lift	1GMC0005608AZ	2
132		Perno eccentrico per premifoglio	Eccentric pin for sheet holder	1GMM870540HAN	2
133		Perno per cuscinetto carrello	Carriage bearing ø5.48 pin	1MM970520BAN	4
134		Cuscinetto ricoperto per carrello	Carriage bearing	00CA0105275F0	8
136		Anello BENZING 12 UNI 7434-76	Clamp ring d.12 (U7439-D6799)	2801200000AA	1
137		Perno per piastrina carrello	Pin for carriage plate	1MM970529655AN	2
138		Vite TE M.5x12	TE M5x12 screw	2vA0501200AN	2

F		"TRIM"		30/11/2000	
POS	V	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	CODICE	Q
143		Rondella dentellata d.5	Toothed washer d.5	2R2050000AZ	2
144		Dado esagonale M.5	Hexagonal nut M.5 (UNI5588-D934)	2D2050000AN	6
145		Dado basso esagonale M.10	Hexagonal nut M.10 (UNI5589-D936)	2D3100000AZ	2
146		Molla per carrello	Carriage plate spring	1MMC0004000AA	2
147		Rondella acciaio temp. d.15x6.2x0.3mm	Washer mmf.5x6.2x0.3	2R6150063AA	2
148		Rondella acciaio temp. d.12x5.1x0.2mm	Washer mmf.2x5.1x0.2	2R5120056AA	2
149		Etichetta millimetrata adesiva	Guide rule strip	1AA0015364AA	3
250		Profilo premifoglio completo	Complete sheet holder profile	1GPM0005473VW	1
251		Lama rotante completa	Complete rotary blade	1GLA0162707VW	1
252		Carrello completo	Complete carriage	1GCR0005481VW	1
267		Profilo premifoglio	Sheet holder profile	1GMP2054474LT	1
441		Molla per lama rotante	Rotary blade spring	1GMC0014135AZ	1
467		Piano di lavoro	Work table	00LC0016836AV	1
476		Asserno spallina laterale sinistra	Left shoulder for manual	1GSP2516051FT	1
482		Nastro biadesivo L=1695	Double adhesive tape	69R00005	1
492		Vite TC+ M.5x16	TC M5x16 screw	2VV0516000AN	4
493		Vite TC+ M.5x25	TC M5x25 screw	2VV0525000AN	6
1049		Manopola x carrello	Carriage handle	1GMP0014815F6	1
1051		Molla per profilo premifoglio	Spring for sheet holder profile	1GMC0005507AZ	2
1241		Istruzioni Trim	Instructions	8GMC00122	1
1482		Grano M.4x16 sfiusto UNI 6923-87	M.4x16 grub screw w/o point	2G1040616000AA	2
1555		Supporto lama rotante	Rotary blade support	1GMP0014873F0	2
1559		Albero scorrimento carrello	Carriage sliding shaft	00AL0145434VW	1
1561		Gommino per piano lavoro SJ-5018	Rubber plug for work table	69G00008	2
1626		Vite TC+ M.6x30	TC M.6x30 screw	2VV0630000AZ	4